

國外教育訊息

編者按：本期國外教育訊息承教育部國際文教處、駐芝加哥文化組、駐洛杉磯文化組、駐加拿大文化組、駐英代表處文化組、駐奧地利代表處文化組、駐法文化組、駐德文化組、駐比利時代表處文化組、駐韓代表處文化組等提供，謹此致謝，敬請參考。詳細資訊請參考本館網站 <http://www.nioerar.edu.tw:82/Query/query01.htm>「國外教育訊息全文資料庫」。

教育資料組 徐玉芳 編輯

加拿大

教育經費

◆加拿大聯邦政府增撥教育經費保障教育機會均等

駐加拿大文化組提供

如果加拿大有第二次重擬憲法的機會，參與制憲者可能會將更多教育事務權責歸屬於聯邦政府轄下（譯者按：加拿大聯邦政府並無教育部之設，其教育事務係各省省政府之權責）。其結果可能會引發各省省政府與聯邦政府間的職權之爭，但也會促使此二級政府共同商議在日益重要的教育事務上各自職權所在。

目前，在加拿大的教育事務從幼稚園到博士學位，都是由各省省政府主持；可是，聯邦政府卻意外地宣佈“千禧年獎助學金計畫”，慷慨撥款給高等教育的學生和機構。如此一來，省政府和聯邦政府開始了財政博奕遊戲：聯邦政府發放獎學金給學生，而省政府卻拿走獎學金（譯者按：如提高學雜費）。多倫多道明銀行首席經濟學家莊蒙德（Don Drummond）即批評道：「從來沒有人停下來好好想想整個系統的運作；幾十年來我們仍不知道我們真正要的是什麼；也許該是我們靜心思考我們到底要的是什麼的時候了。」

國家的教育基金一直是十年來的熱門話題之一。今年三月底，聯邦政府從極其

有限的總預算勻出大筆經費在多項教育補助計畫上：包括來自清寒家庭的高等院校的一年級學生將可以獲得最多三千元加幣的獎學金，學生助學貸款額度上限也將從每週一百六十五元加幣提高到二百一十加元；另外，聯邦政府正研擬高達二千元加幣的“學習公債”，以減輕二〇〇三年一月一日後出生清寒家庭小孩的就學負擔。

聯邦政府這項對教育挹注教育經費之舉，目的在確保家庭經濟情況不致成為就學的障礙。目前的世界潮流是：開發國家為了與廉價勞力密集的落後國家競爭，積極大量培養受良好教育的數理專精畢業生。十八個月前，經濟合作發展組織（OECD）另外成立了教育董事會，旨在專案處理教育大事，其重視教育這個議題的程度可想而知。OECD 已經發展出一套評估學生表現的計畫稱為國際學生評量計畫（The Program for International Student Assessment, PISA）。此計畫目的在提昇 OECD 三十個會員國移民家庭小孩的在學表現。OECD 秘書長強森（Don Johnson）即指出「教育是現代最重要的議題，教育對每件事務從經濟成功到疾病預防等都很重要。」

加拿大在 PISA 這項評量計畫中的表現還不錯。十五歲學齡孩童在閱讀文學測驗項目上只落後芬蘭，排名第二，高於美國和英國。數學方面，加拿大擠身於一群表現優異的國家中，僅落後日本與南韓；科學方面則落後日本、南韓與芬蘭。

事實上，加拿大在教育上的投資還未跟上其經濟成長的腳步。一九九五年，教育經費佔國內生產總額（GDP）的百分之七；二〇〇〇年卻降至百分之六點四。不過在政府有限的教育經費支出下，加拿大對每位學生的支出成本在 OECD 會員國中仍在平均值之上。所以，加拿大是站在有利的起跑點上。聯邦政府正進行一項很好的工作，撥款支助大學研究講座。何不就將這項工作留給聯邦負責？就如預算顯示，聯邦政府正巧妙地運用稅務系統，來幫助低收入戶學生的繼續升學；但是，最終負責教育事務的仍是各省省政府。所以，二級政府分攤教育預算只是一個起點，聯邦政府與地方政府應在教育事務上，協調出具前瞻性的架構，以共創更好的成果。

資料來源：二〇〇四年四月五日麥克琳雜誌評論：It's All About School

http://www.macleans.ca/switchboard/columnists/article.jsp?content=20040405_78095_78095

教育評量

◆加拿大省考制度的省思

駐加拿大文化組提供

加拿大各省對國小三年級與六年級學生實施標準式測驗，使得學童備感壓力，紛紛出現如胃痛、頭痛、失眠等考試症候群。近來，愈來愈多的父母對此感到憂心，相繼鼓勵孩子罷考，以表示對省考表示抗議。校方也開始反思省考帶給學童的壓力，並尋求其他評量學生表現的替代方案。

每個年級的學生對省考感到緊張與不安是活生生的校園寫照。不只漢普頓注意

到這個現象，愈來愈多的家長更是付諸於行動，杯葛這項只帶給孩子壓力卻無益的考試；尤其各省將考試提早到讓低年級生也接受測驗，並且加重考試結果的指標性和重要性，有些家長乾脆讓孩子罷考，在家溫習功課不參加考試。

提供省考來評量學生學習成果是加拿大小學向大眾展示教學品質的主要方式。卑詩省、亞柏達省、安大略省和 New Brunswick 省的學校，過去幾年來一直熱衷省考，視全省考試結果為其學生表現和學校課程品質的指標。漢普頓校長也曾經以考試結果作為教育的指標，但是幾年前他閱讀了一些關於省考的學術文獻後，他變得不再在意考試結果和改進方案。他說：「我不確定我們是否在做有益於孩子們的事（譯者按：指用省考來評量學生表現），我已經不再太重視考試結果的重要性，學校教職員也不再那麼神經緊繃了。我了解到老師今天的壓力會是學生明天的焦慮。」漢普頓的學校採用個別學生資料夾的方式瞭解學生學習情形，持續紀錄學生的寫作評量和其他二個月內老師改過的作業。行政單位也隨機抽查學生資料夾，以瞭解每個學生在班上的成績表現及進步情形。漢普頓解釋道：「學生資料夾是省考的替代方案，其實有很多更好的學生評量方法。我們已經試著從著魔於軍隊震撼教育式的考試測驗，回歸到真正以在校表現來評量學生。很多決策過程只取決於一項指標，而這項指標又不能真正反映課程和學生學習情況，令我感到相當挫折。」

各省政府明文規定不許學校取消省考，學校為應應考試帶來的考前症後群如胃痛、頭痛、失眠等，提供瑜珈課程和諮商輔導，教導學生如深呼吸練習、肌肉放鬆、想像和自我正面對話等減壓方法。漢普頓則較不熱衷這些減壓法，寧願花心思在省考的替代方案上。他反問道：「你看過省考試題本嗎？那是厚厚一大本的題本，為什麼要讓年僅八歲的小孩受到這種壓力和焦慮的煎熬呢？」

資料來源：五月廿四日渥太華公民："Sir, can you cancel this test? It's making my stomach hurt"

美國

◆美國大學學費負擔減輕三分之一

駐芝加哥文化組提供

由於減稅計畫的實施，以及各州和聯邦為大多數學生及家庭所提供之補助金已大規模增加，美國公立大學學生所支付的學費平均值，自 1998 年以來已降低了將近三分之一。與廣為認知學費失控高漲的印象相反，今日美國報的分析發現，學生實際上支出的學雜費並不如想像中那麼高。原因並非學費降低，而是當今學生正享受著繼 GI 法案所提供二次大戰退伍軍人的福利以來最大的入學優惠。

這些優惠來源包括：年度補助金（Grants）增加了 220 億，以及從 1998 年開始實施的減稅計畫。其中針對年收入介於 4 萬至 10 萬之間的中產階級家庭所提供的獎助學金上漲了 80%，幅度超過高漲得離譜的學費。為“大學理事會”著手發表有關

大學成本年度報告的經濟學家珊蒂·鮑姆指出：大學學費仍然吃掉大部分家庭一大塊的經濟大餅，然而，現今一般大學生的學費負擔，已遠比媒體報導所塑造的印象輕鬆許多。

今日美國報分析在接受獎助學金補助、折扣、減稅、和抵稅之後，學生實際支出的學費，並非各校的學費定價。大學學費定價就如同新車定價般，很少人會用定價買車。2003 年間，經過獎助學金和減稅之後，四年制公立大學學生實際所付的學費平均值，僅有定價的 27%；私立大學學生實際所付的學費平均值，則為定價的 57%。

年收入高於 20 萬的富裕納稅人雖然無法享受教育減稅計畫，但是許多富裕子弟也從大幅度增加、獎勵課業表現的補助金中得利。許多學校也增加優良獎學金來吸引往往也十分富裕的成績優秀學生。自從 1993 年起，全美已有十四州開始實施優良獎學金來鼓勵於高中成績表現優秀的學生。至於低收入家庭子弟則受惠於逐年增加的“聯邦沛爾補助金（Federal Pell Grants）”，該補助金已從 1998 年的 60 億增加到目前的 120 億。最大的受惠者則是年收入介於 4 萬和 10 萬之間的中產階級家庭，除了享受最多的減稅福利，並且大多符合申請一般獎助金和優秀獎學金的條件。

資料來源：今日美國 USA Today，June 28，2004，美國

聯邦儲備會主席葛林·思潘於 3 月 12 日在波士頓學院的演講中提出警訊：美國的教育發展至今，嚴重缺乏培訓具備高技能的工作者。國家科學委員會亦於去年的一份報告中指出：美國未來的科學、工程生產力已瀕臨危險。

面臨全球競爭。直至目前為止，美國以進口人才來彌補其無法充分教育下一代的失敗。根據 2000 年的調查顯示，美國需具博士學位的科學、技術工作職缺，居然有高達 38% 由外國人填補。而全美一流大學的博士班名額，也多由外國學生佔據。事實上，隨著全球化的速度加快，聰明年輕的印度或中國科學家，留在祖國可能會比移居美國有更好的發展機會。美國未來的科技生產力堪憂，因此，有效的教育改革是當務之急，遠比布希減稅等老掉牙方法更能有效刺激經濟。

科學遠遠落後。美國高中四年級學生的數學、科學程度與全球同級學生相比，排名十八；物理則排名十七。諷刺的是，布希總統推行的“有教無類”法案，只強調閱讀和數學兩科，將使此問題更加惡化。

大部分的高中畢業生無法為大學程度的科學課程做好充足準備。全美科學教師協會即指出：2003 學年度的高中畢業生中，僅有 26% 在 ACT 的科學科目中拿到足以輔助其完成大一科學課程的成績。這也是美國學生進入科學、工程科系人數極少或降低的原因之一。

師資嚴重不足。嚴重缺乏符合條件的科學教師是另一主因。讓我們看看如下驚人數據：教授七年級至十二年級科學課程的老師之中，有高達 28% 沒有主修或副修科學的背景。即使具有科學學位的老師，通常也教授超乎其專業領域的範圍。此外，教授物理、化學的老師之中，有 60% 不具主修或副修該科目的背景。

資料來源：商業週刊 Business Week，Mar. 16，2004，美國

教育行政

◆高中學力測試作文規定手寫

駐洛杉磯辦事處文化組提供

作為大部分大學入學主要依據的 SAT 以及 ACT 高中學力測試，2005 年春季開始將加考作文寫作。考生必須在二十五分鐘之內手寫一篇作文。這對許多已經習慣使用電腦寫作的高中生來說是件令人困擾的事。他們擔心手寫的字太醜而影響考試成績。

有些老師表示，該新增科目令許多明年將要應考的高中生非常緊張。康迺迪克州的一位高中生表示，該校從小學起就提供密集的電腦課程，導致很少機會用手書寫。他擔心閱卷老師會因為他的字太醜而認為他拼錯字或不了解他的意思。SAT 以及 ACT 的主辦單位指出，閱卷老師不會因為考生手寫字體潦草而扣分。上大學之後，學生也不會因為字跡潦草而受到處罰。

此項措施引起老師、學生以及家長對於書法的重視。馬里蘭大學教育專家葛瑞罕表示，全美各地正開始重視基本技能。根據葛瑞罕的調查，有 90% 的小學老師教授書法。去年由 Zaner-Bloser 教材出版公司所舉辦的全美書法比賽約有十三萬人參加，是前年的 1.3 倍。

葛瑞罕表示，雖然書法比十年前受到重視，但仍比不上電腦出現以前。他指出，雖然有許多小學老師在教授書法，但是有四分之三的老師自認為準備不夠充分，且三年級以上的班級就很少有書法課程。一般大學生的報告也多用電腦打字，教授也喜歡批改整齊的列印作品。許多教育學者擔心書法會變成失落的藝術。

資料來源：6.28.2004 / 美聯社

英國

高等教育

◆英國大學排行榜

駐英國代表處文化組提供

上個月（05 / 2004）英國知名報刊 Guardian 發表 2004 年度各大學的排行榜。該項評比只針對教學的部分進行評鑑，讓未來的大學部學生了解各大學在不同類科的優劣狀況。該份統計完全不考量研究領域的表現，因此得以真實的反映出各大學的教學品質。依據今年的評比發現，整體而言仍然以傳統的精英大學表現為佳，包辦幾乎前 20 名的席次。其中劍橋與牛津大學分居第一、二名的位置，倫敦大學旗下的幾個重量級學院則緊迫在後。多元技術學院改制的新大學也有不錯的表現，Middle-

sex 大學高居的十九名，而 Oxford Brookes 也排到二十六名。若論及各個不同學門的部分，則可以發現有些新大學表現相當搶眼，甚至勝過傳統的精英大學。以 Middlesex 為例，其社區研究與社會工作的課程高居榜首，另外東倫敦大學（University of East London）的政治系和建築系也都排到第 10 的好成績。這些評比的變動，顯示出英國高等教育機構各校實力有逐漸改變的趨勢，新大學不必然代表品質較差，不值得就讀，傳統大學也不見得樣樣都很好，端視學生打算就讀哪些科系課程。同時該評比也點出，新大學縱使在研究方面不是精英大學的對手，但是在重視教學層面的大學部分，卻是得以一展長才。

資料來源：The Guardian Education, 25 May 2004, "Ex-polytechnics gain ground in teaching quality"

◆布萊爾的公共服務教育宣言：選擇、卓越、公平

駐英國代表處文化組提供

英國首相布萊爾發表一篇公共服務的宣言，認為公共服務應由使用者驅動。他說，政府的理念系奠基於民眾的視野，相信民眾追求選擇、卓越與公平。我們反對一種保守主義的視野：一種反公共服務的意識型態，犧牲多數來完成少數的政策，放棄追求公共福利表現或是刪減公共經費。雖然有部分民眾仍然期待一個最優秀的大學或醫院，但相反地，我相信絕大多數抱持中間左派的民眾相信新個人化公共服務的觀點及人們是想要選擇的。讓民眾在所屬社區內享有好的學校就讀，給予家長有選擇的權利，要求改善公共服務的品質，我們主張家長擁有教育選擇權，是基於每個公民享有公平的地位與待遇。雖然我們有國際一流的大學，但中小學教育投資並無相對提高，教育投資的目標是提昇到一年 6%，即是將預算從目前的 300 億提昇到 530 億，期使教育發展朝向國際水準，讓教育環境獲得實質的改善。不但縮小班級人數和增聘更多教師，而且投資制定更好的基本學力測驗方案，期使更多的 11 歲學生通過基本學力測驗。可喜的是問題學校（failing school）的數目已明顯減少，學業成就也令人欣慰——有超過五萬名 16 歲學生至少有 5 科 GCSE（普通教育證書測驗）表現良好。我們希望家長有能力為其子弟選擇好的中學就讀，所以我們提供每所中學成為專業學校提供部分課程讓特殊學生學習。以前的卓越只是精英分子的權利，只有少數精英能讀好的學校和大學，唯有全面提昇公共服務品質及投資並讓一般大眾享有選擇和公平的機會，才能享受卓越的教育服務品質。

資料來源：BBC Education News, 23 June 2004, "Full text: Blair on public services"

奧地利

高等教育

◆教育部長：未來將有九至十間的教育高等學院

駐奧地利代表處文化組提供

奧地利目前有超過五十間的教育學院或研究所，依據須於 2007 年完成的教育機構重整方案，未來可見的應只會有九至十間的教育機構。這項消息係由聯邦教育科學文化部部長 Gehrer 公布。同時不論是國民小學、國民中學、特教學校、工藝學校之師資及其他供教師在職教育或進修的機構等都應是在同一體系下。然而有關宗教教育師資方面是否亦應整合之問題，未來應仍是由教會來負責。

Gehrer 表示未來每個邦都應有一間教育機構，全奧地利將總共有九或十間教育高等學校，但格拉茲跟林茲部份則不需要有二間教育機構。

目前全奧地利約有五十間以上的教育機構（師資培育）及教育研究所（教師再進修）。這些機構的轉型是依據 1999 年學院修習法且必須最晚 2007 年完成。

◆專業高等學院學制實行十年後，畢業生的就業機會仍然很好

駐奧地利代表處文化組提供

在第一個專業高等學院（Fachhochschule, FH）課程開始授課的十年之後，畢業生就在就業市場上仍然有極好的工作機會。不只是在就業市場服務中心（AMS）的統計數學上可以看到這個情況（在七月一日全奧地利僅有三百七十名專業高等學院畢業生正在等待工作），以至於在將來，政府將會依照市場的需求，核准更多的課程開設。奧地利專業高等學院管理委員會主委 Claus Raidl 在記者會上作出以上的說明。

到今天為止，奧地利一共有一萬三千名學生自專業高等學院畢業，而三百七十名失業的畢業生這一個個絕對數字相較之下實在是很小。但是，依照就業市場服務中心的資料可以看出，在今年的七月一日，專業高等學院畢業生的失業人數相較於去年同一天則是成長了百分之卅八點六。

2010 年時計畫增加三百個學生名額

政府在 2010 年時計畫增加三百個專業高等學院學生名額的計畫無論如何並不會改變。依照新近發佈的學院發展計畫第三階段中所明載，科技及自然科學的學科將是加強的重點。在技術相關課程中有百分之廿二的女性學生。

自由黨的科學事務發言人 Magda Bleckmann 女士希望能喚醒女性對科技領域的興趣。相對於各大學中男女學生的比例差不多是相同的情況，在專業高等學院各課程中女性目前佔學生總數的百分之卅八，而在科技類科目中甚至只佔了百分之廿二。教育部長認為這是一個成功的故事對於人民黨籍的教育部長 Elisabeth Gehrer 女士來說，奧地利十年的專業高等學院歷史就是一個成功的故事。由政府負責每一位

學生的教育經費，行政及教學則是由民間來執行的模式運行的極為成功。在 2004 年的教育觀察報告書中可看到，專業高等學院不只是在民眾之中有極好的名聲，百分之九十的畢業生也可以在最短的時間之內找到合適的工作。其中有一半的學生在畢業之前就已經得到工作機會。

計畫改為美制「學士－碩士」系統

根據奧地利專業高等學院會議主席 Werner Jungwirth 先生的說明，自秋天起將會有百分之卅的課程改制為「學士－碩士」(Bakkalaureat-Magister) 系統，以求與各大學的學制能夠相配合。與大學之間的交流，目前尚有專業高等學院畢業文憑是否具備進入博士班的資格一項尚未有定論。教育部長表示，針對這個問題，她將會與大學各相關副校長進行討論。

法國

◆法國小學外語教育政策

駐法文化組提供

法國為適應國際趨勢及歐盟之擴展近十年來極重視外語教育之推行與改革，從 1989 至 1995 年間實驗性質之試教措施開始（啓蒙外語），至 1998 年積極在原有之教育制度下推動外語教育之政策，以期逐步普及小學之外語教育，使當時僅部分小學班級學習外語的情況擴展為小學五年級（CM2，法國小學學程共五年）全面學習一種外語；並於 2000 年擬訂逐年提前學習外語班級之時程表至小學四、三年級；至 2002 年 1 月 25 日法國教育部公布新訂小學課程綱要及上課時數，亦將小學外語教育一項包含在內，至此法國小學外語教育即正式納入小學課程表成為一門專門科目，並定 2005 學年開學時幼稚園大班亦依規定開始學習外語，繼而逐年推行至小學一、二年級，因此至 2007 學年法國之小學外語教育即完成全面推行。另外法國的地方語亦與外語一併編入新課程綱要，同樣適用新規定。外語教育內容主要以口語為範疇，包括理解、表達、環境應變等方面之能力。法國小學外語教育之種類共包括德語、英語、阿拉伯語、漢語、西班牙語、義大利語、葡萄牙語、俄語等八種，其中以英語選讀之人數最多，佔 78,6%，其他外語及地方語依次為：德語 16,4%，西語 2,2%、義語 1,3%、地方語 0,9%、葡語 0,3%，其他語 0,3%（漢語、俄語），阿拉伯語 0,06%（依據法國教育部 2002 學年之統計）。由於及早培養學童學習外語可促進發展學童之學習能力，例如增加學童之好奇心、聽力、表達、記憶力等，同時亦有助於學童學習基礎法語，故法國目前積極推行外語教育政策，以期達到小學畢業時之外語程度能與初中外語課程順利銜接，進而藉由多種外語教育之推展，及早發展初中第二外語，使學生將來在學程結束時能夠應用兩種外語，奠定成為歐洲公民之基礎。

法國小學外語教育政策之具體配套措施：

- ※推行小學外語教育之重點：須顧及整體教育制度，注重學習階段之延續；培養學生口語溝通能力；應用新進教學器材及設備等。
 - ※小學自何年級開始學外語？依據小學外語教育之推行時程表（2000 年 6 月所訂）：2000 學年，依據統計有 85% 之小學五年級學生學習一種外語；
 - 2001 學年：93.9% 之公立小學四（CMI）、五年級學生學習一種外語。
 - 2002 學年起：小學三年級（CE2）開始學習外語。
 - 2003 學年起：小學二年級（CE1）開始學習外語，至 2007 年為必修。
 - 2004 學年起：小學一年級（CP）開始學習外語，至 2006 年為必修。
 - 2005 學年起：幼稚園大班學童（Grande section de maternelle）開始規定學習外語。
 - ※過渡時期課程綱要：由於幼稚園大班學童自 2005 學年才規定上外語，而在 2005 年以前僅小學三、四、五年級係必修外語，因此為配合這些必修外語而上學年並未學過外語之學童，法國教育部於 2002 年 6 月公布過渡時期課程綱要，並自該學年開始實施直至 2007-2008 學年小學各年級全面學習外語為止，這過渡時期亦成為積極培訓小學外語教師之緩衝期。
 - ※教學內容：以培養口語能力為主，學習日常狀況之溝通與表達，包括字、詞、字意、句型之聽，認、寫等方面及該外語之文化認識。
 - ※學習時數：幼稚園大班、小學一、二年級為每週 1-2 小時；小學三、四、五年級為每週 1.5-2 小時。
 - ※教學原則：有系統、重持續性之教學、注重外語種類之多樣選擇性。
 - ※外語種類之規劃原則：外語種類之規劃係由各學區督學室負責，規劃原則通常視地緣位置、可任課之外語師資多寡而定，亦即依照同一學區之初中所開之外語課來規劃小學可設之外語課種類，使得學童能於升入該學區之初中後仍可繼續該種外語，以確保教學之持續性及多樣性，如此亦能配合中學第二外語之發展。
 - ※師資來源：在小學外語教育尚值逐步推行階段，小學外語師資自然嚴重缺乏，故幾乎所有具有外語教學能力鑑定者均視為動員對象：如中學語文教師、外國籍語文助教、校外人士等。小學教師通常有其他教師協助外語教學，如中學外語教師，校外人士，語文助教等，其中語文助教由 1998 年之 1,000 名陸續增加為 2000 年 1,400 名、2001 年 1,900 名。
- 依據 2002 年之統計，公立小學語文師資約有 78% 係由小學或中學教師擔任。
- ※有關師資方面之改善：
 - 師範學院（IUFM）方面：
 - 自 2001 學年起，全法國師範學院均增加主修語文課。
 - 自 2002 學年起，安排 261 名外語助教至各地師範學院協助加強師範生之外語能力。
 - 自 2003 學年起，所有未來小學教師均須具備一種外語能力，故正研擬是否將外語能力加入教師資格考試之報考條件內。
 - 外語進修列為教師在職進修之優先項目。

有關外籍語文助教方面：

- 自 2002 學年開始，延長小學外籍語文助教之服務期限為九個月，並改善其教學準備工作，該項準備工作委由「國際教學研究中心」（CIEP）負責，該中心備有英語、德語之教學輔導教材。

※外語教學工作方面：

於 2001 年增設「現代外語教學顧問」資格考試（CAFIPEMF）；為教師備有教學工具參考書目，該書目係由教育部總督學處、初等中等教育司、科技司及法國國立教育資料中心（CNDP）負責審核，俾協助教師選用適合教材，或提供建議以茲參考。

於 2002 年 9 月設立「小學外語教學實用參考」網站，向教師提供教學方面之資料、資訊、建議、與外國學校交流合作、經驗交換等服務：<http://www.prim-langues.education.fr>。

※外語教育尚待加強之方面：

國家教育總督學處（IGEN）於 2002 年 6 月針對近年來之小學外語教育推行實況從事分析評量，檢討尚待加強之處計有：繼續加強培育師資、評估學生學習能力、注重與初中外語課程銜接、繼續加強小學外語教師及小學之國際交流合作等。

※小學英語能力指標：

依據「過渡時期課程綱要」附錄中所提小學畢業生之英語能力應具歐盟（Conseil de l'Europe）所公布之歐洲語言共同參考標準 A1 級程度，並訂定所應具有之語言能力，包括聽力、理解、表達（口語及書寫）應具之語言與文化認識等。例如依據所學學生應能：

聽懂：日常應用對話；簡短敘述／重複敘述之重要情節。

看懂：口語常用之字、詞、語句。

表達（口語）：在一般狀況下能說出恰當、另人了解之短句。

表達（書寫）：能寫出簡短語句、或按照例句寫出同類詞字。

※制定法國小學外語教育政策之相關單位：

以 2002 年 1 月 25 日法國教育部新訂之小學課程綱要為例，制定該政策之相關單位計有：

- 草案研擬、撰寫方面：

教育部中小學教育司（DESCO）、專家小組（由中小學教育司召集，負責草案撰寫工作，成員包括：主席－教育廳長 Philippe JOUTARD 先生、資深小學教師、科學院院士、教學顧問、師範及大學院校資深教師、縣級督學 IEN、國家教育總督察員 IGEN 等）。

- 研商諮詢方面：

法國課程綱要委員會（Conseil national des programmes CNP）、國家閱讀評量所（Observatoire national de la lecture ONL）、法國國家教育總督學處（Inspection generale de l'education nationale IGEN）、其他與小學教育事業相關之協會組織等；

- ・綜合整理各方意見方面：
縣級督學（IEN）、學區督學（縣級教育主管 IA-DSDEN）。
- ・草案審查方面：
教育部長、中小學教育司、最高教育委員會（Conseil superieur de l'enseignement CSE）等。

參考資料：法國教育部教育公報（Bulletin Officiel du Ministere de l'Education Nationale）及法國教育部相關網站參考資訊（<http://www.education.gouv.fr/thema/langue/langue.htm>）：中、小學現代外語教育（B.O. n°22, 1998 年 5 月 28 日：Enseignement des langues vivantes étrangères-enseignement élémentaire et secondaire）；中、小學現代外語教育（B.O. n°25, 1999 年 6 月 24 日：Enseignement des langues vivantes étrangères-enseignement élémentaire et secondaire）；小學外語或地方語新課程綱要（B.O. Hors série n°1, 2002 年 2 月 14 日）；小學三、四、五年級過渡時期外語課程綱要（B.O. Hors série n°4, 2002 年 8 月 29 日）；小學外語或地方語課程綱要（補加）（B.O. Hors série n°4, 2002 年 8 月 29 日）；「小學外語教學實用參考」網站 <http://www.primlangues.education.fr>

德國

高等教育

◆德國高等專科學院是中小企業最佳合作夥伴

駐德國代表處文化組提供

根據德國弗勞恩霍夫研究所（Frauenhofer Institut）針對德國高等專科學院（FH-Fachhochschule）的科學研究力及其與經濟界的聯繫所展開的一項調查發現：在 2000 至 2003 年間，這類學院承接了各種資助領域的 6,000 多個研究開發專案，而聯邦教育與研究部（BMBF-Bundesministerium fuer Bildung und Forschung）以 8,300 萬歐元資助了其中的 950 個專案。從地區分佈上來看，阿亨（Aachen）、科隆（Koeln）、耶拿（Jena）和維斯瑪（Wismar）的高等專科學院研究開發專案數量位居榜首。BMBF 部長 Buhlman 女士在該項調查結果公布之際，對高等專科學院作出了高度評價，她認耶「德國 160 所高等專科學院應用導向型的研究開發能力強，是中小企業最佳的合作夥伴。」

資料來源：德國聯邦教育暨研究部（www.bmbf.de）

比利時

高等教育

◆比利時與荷蘭大學校院雙聯學制現況

駐歐盟兼駐比利時代表處文化組提供

目前，歐洲地區有關聯合學位（joint degree）的定義仍無共識，爲了區分聯合學位與交換生留學所獲學位或校際共同合作發展之課程學位之不同，乃應用下列有關聯合學位之定義（依歐洲大學協會之定義，出處：出處：歐洲大學協會（European University Association）於 2002 年九月出版〈歐洲碩士學位與聯合文憑調查〉（Survey on Master Degree and Joint Degrees in Europe）：

聯合學位通常頒予符合如下條件的課程：

- 學位課程是由數所大學聯合發展或認可的。
- 各校學生須實際上至合作夥伴學校修部份課程。
- 在合作夥伴學校的修課爲該聯合學位課程一部份。
- 在合作夥伴學校的修課應該占課程相當比例。
- 合作的大學校院共同發展聯合課程暨入學條件與考試。
- 學生完成該學位所有課程後，每一所合作的大學頒予該國的學位文憑，或由所有合作大學共同頒予一張學位文憑。

迄今幾乎沒有一個歐洲國家特別針對聯合學位訂定法律，這種現象使聯合學位授予與認可產生嚴重問題，因此聯合學位通常以雙學位（double degrees）方式頒予兩個國家的文憑，或僅一張國家文憑，但註明爲聯合課程之文憑。

自 2002 年起，荷蘭大學校院實施學士與碩士兩階段學制，比利時荷語文化體與法語文化體將於 2004 年九月起開始實施。截至目前，歐洲地區有關聯合學位以一張學位文憑頒予的模式（該文憑上包含所有合作校院名稱）只有在英國與義大利可行。自 2004 年九月以後，在比利時法語文化體與荷語文化體也將可行，但聯合學位文憑的授予在荷蘭尚未合法。通常聯合學位頒予兩張文憑（所謂雙學位），此種模式在比利時法語文化體與荷語文化體及荷蘭合法可行。

現今荷蘭未有任何開設聯合課程或頒授聯合學位的法律規定，雖然無法可據，但各大學校院得自由決定與國外校院發展聯合課程；因無聯合學位相關之法律依據，造成該項學位之頒授與認可問題，因此聯合學位只可能以各國之學位文憑模式授予。比利時或荷蘭之聯合學位課程通常由各大學校院簽訂合作協議，而非來自政府間的協定。比利時荷語文化體與荷蘭成立「林堡跨國大學」（Transnationale Universiteit Limburg, tUL）爲荷蘭目前提供唯一獲得認可之聯合學位（博士、碩士及學士）之大學。

學分制度

歐洲學分轉換制度（European Credit Transfer System, ECTS）或相容歐洲學分轉換制度在未來將應用在比利時荷語文化體與法語文化體及荷蘭之聯合學位課程上。

爲了獲得雙學位，學生必須在其他校院修習至少全部課程的三分之一，但在授予學位文憑的最後一學年，比利時學生必須在比國學校註冊修課或僅爲畢業考註冊（比利時荷語文化體高等教育法，第 94 條第 2.2 款）。大學校院自行決定聯合學位授課語言，通常以英語爲教學語言，在比利時荷語文化體與荷蘭之合作校院以荷語爲共同語言。

聯合學位課程在碩士與博士階段較普遍，比利時荷語文化體與法語文化體自 2004 / 05 學年起授予博士聯合學位，在荷蘭，博士聯合學位尚未獲得正式認可，通常，由一個大學頒予一張該國家的學位文憑。

國際上對學歷認可的主要法規爲里斯本公約（Lisbon Convention），依據里斯本公約，簽約國家認可其他簽約國家的高等教育學歷證件（只要彼此之間的程度差異不大），里斯本公約學位認可的理念爲只要一個國外學位正式屬於一國的高等教育制度，它符合這個國家學位授予的品質要求，因此可以考慮認可之。一個聯合學位同時由各國校院聯合具名授予，並非任一國家的學歷證件，因此嚴格來說，聯合學位不在里斯本公約架構內；因此一張聯合學位文憑通常不被認可，除非它另頒予一國的學位文憑。但里斯本公約並未排除國家文憑架構之外的文憑，2001 年里斯本公約跨國政府委員會通過國際教育典範法規（A Code of Good Practice in the Provision of Transnational Education），該項法規規定跨國授予的文憑應符合條件，俾利該文憑在里斯本公約架構有可能被認可。

2002 年五月斯德哥爾摩召開「聯合學位研討會」，討論將里斯本公約架構應用在聯合學位，一週後，歐洲學位認可網（the European recognition networks, ENIC）及國家學歷認可資訊中心網（NARIC）在馬爾他召開會議，檢討國際上的法律及提出聯合學位在里斯本公約架構的方案。

歐洲大學協會「聯合碩士計畫」（Joint Masters Project），進一步資訊，請上網：http://www.eua.be/eua/en/projects_joint.jspm。在歐洲地區聯合學位被視爲是大學校際合作的創新作法，並被視爲歐洲未來高等教育發展趨勢；雖然受到政治與學術方面的高度興趣，但對現存的聯合學位課程的成功案例或所面對的困境卻鮮爲人知，歐洲大學協會於 2002 年九月創辦這項「聯合碩士計畫」，挑選十一項聯合課程參與自我評鑑、研究、內部研發及成果分享等歷程，目標在於幫助現有的組織改進他們目前所提供的聯合課程，進而導出值得推薦的範例。

韓國

◆韓國 2003 年 SCI 論文發表居世界第 13 名順位

駐韓代表處文化組提供

韓國科學技術部暨教育人的資源部共同委託韓國科學技術院及浦項工大共同分析 2003 年度科學技術論文索引 (SCI: ScienceCitation Index) 結果：2003 年韓國於國際學術期刊發表之 SCI 論文篇數為 17,785 篇比起前年度 14,916 篇增加了 2,869 篇，增加率為 19.2%，居世界第三位，但以論文篇數計算，則與前年度相同居世界第十三位。

全球發表 SCI 論文總篇數為 886,804 篇，比起 2002 年之 784,544 篇，增加 13.03%；韓國論文佔有率從 2002 年的 1.66% 增加到 1.75%。以國家別分析，美國以 299,336 篇居首位，日本以 78,557 篇居第二名，接下來為英國、法國及中國大陸，論文發表篇數各 75,578、70,103、48,777 及 35,593 篇，我國中華民國以 11,056 篇，居世界第十九位，論文增加率為 16.3%，此亦居全球第十九位。

韓國大學當中，國立漢城大學比起 2002 年度 2,713 篇增加 349 篇，而為 3,062 篇，但是世界順位由去年 34 位下降一位到 35 位。居第二、三位的延世大學 (1,250 篇→1,405 篇，世界順位 148→152) 及韓國科學技術院 (1,130→1,237，世界順位 168→178) 論文篇數有增加，但世界順位都下降。論文增加篇數最多的是成均館大學，由 771 篇增加到 1,018 篇，增加率為 32.0%，世界及國內順位分別由 272 位晉升到 228 位及第 6 位上昇第四位。繼成均館大學之後的漢陽大學 (807 篇→966 篇，世界順位 260→240)、高麗大學 (813 篇→893 篇，世界順位 257→260)、浦項工學院 (733 篇→881 篇，世界順位 285→263) 也都躋進世界順位三百名之內。

教授 1 人平均論文篇數最多的是光州科學技術院，為 5.46 篇，浦項工學院以 4.32 篇居第二位，KAIST 則以 3.20 篇居第三名。學生 1 人平均發表論文篇數最多的仍是光州科學技術院，為 0.51 篇，蔚山大學 0.46 及浦項工學院 0.42 篇分居第二位及第三位。

資料來源：2004/5/5，韓國教育部網頁

◆韓國教育部長擬加強提高大學競爭力

駐韓代表處文化組提供

韓國副總理兼教育人的資源部長安秉永於本年七月一日參加韓國大學教協議會於濟州主辦之「全國大學校長夏季研討會」席上表示：自本年下半起將實施大學結構調整及評價方案，加強革新高等教育體制。安副總理表示：韓國大學應脫離量方面之膨脹，而要提高品質，廢止百貨店式之經營，透過特性化，及早達成結構改革。渠接著表示：目前大學要反映入學資源減少之趨勢，在維持大學減少招生名額之基礎下，逐年加強自律性調整學生名額方案。他又表示：大學結構調整結構改革

之目的，並非單純的統合科系或是大學聯合，而是透過改善大學體制，加強競爭力。接著渠又表示，要引進產學協力專任教授制，加強企業與大學間的人員交流。此日安副總理所提示的韓國教育政策可歸結為「擬訂大學結構改革方案，持續培育地方大學事業，培育產業界所需人力以及建構培養核心戰略部人力」。

據韓國媒體報導，韓國教育部從 2006 年起對教授一人平均有四十名學生以上的學校，不予補助，並透過大學間的競爭，逐步淘汰沒有競爭能力的大學。

資料來源：2004/7/1，韓國教育網頁新聞